



Aunque compuesta, la mentira siempre es vencida, porque al cabo la verdad renace siempre.

CARLOS O. RISSO MIZANTE  
DIRECTOR RESPONSABLE  
DIARIO INDEPENDIENTE

FUNDADO EL 19 DE SEPTIEMBRE DE 1930  
DIRECCIÓN, ADMINISTRACIÓN Y TELÉFONO  
CALLE CONSTITUCIÓN - TELÉFONO 45  
SALIDA OTRO AL CANTÓN - 9.30 DEL DÍA -  
PORTE PAGO

MIEMBRO DE LA  
ORGANIZACIÓN DE LA PRENSA DEL INTERIOR

AGENCIA EN LAS PIEDRAS: J. BATLLE Y ORDOÑEZ

NOVIEMBRE 20 DE 1970 - AÑO XXIV - NO. 1697

## El nuevo "orden de la oligarquía"

El 12 de Febrero de este año, el gobierno decreta la intervención de nuestra enseñanza media. En ese momento los interventores quieren mostrar al pueblo que ellos traen el "orden", la "pacificación", la "seguridad" y la "normalización" a la Enseñanza Secundaria.

Esa misma Enseñanza Secundaria que tiene falta de locales, donde hay sueldos miserables, donde hay falta de materiales de enseñanza, donde hay una asfixia económica tremenda, etc.

Pero ya se vio cuales eran las soluciones que trata la oligarquía bajo el brazo: Liceos cerrados, miles de estudiantes en la calle sin haber terminado el año lectivo, profesores sancionados, destituidos, etc.

Ese "nuevo orden", esa "pacificación" no se les dio, pues la intervención fue resistida a todos los niveles, pero para la oligarquía y la dictadura este no ha sido un fracaso pues a ellos no les interesa que la enseñanza popular mejore, ellos lo que quieren es reestructurarla.

### ¿Que es esto de la Reestructura?

La Reestructura es la medida que la oligarquía nos quiere imponer, es lo que necesita para adecuarla a sus intereses y los del imperio.

Pero esta reestructura no es sólo a nivel de la Enseñanza.

La reestructura se nota a todos los niveles, en esto podemos ver como primer indicio la Reforma Naranja, luego la disolución de Partidos Políticos (PS, FAU, MRO), La Copin, la congelación de salarios, la reestructura de la Banca, de la Industria Frigorífica, etc.

La oligarquía debe mejorar todos los mecanismos para dominar y explotar mejor al pueblo.

Ese es el Nuevo Uruguay que quiere la clase dominante y el Imperio. Un Uruguay donde la pobreza es cada vez mas creciente, donde ya los ministros no son mas políticos profesionales, sino que ahora la oligarquía los recluta dentro de sus propias filas y por ello desfilan en el gabinete ministerial empresarios, banqueros, terratenientes, personajes todos ligados a los mandatos del Imperio y del F.M.I.

En lo que se refiere a la Enseñanza, esta es una de las piezas importantes que debe adecuarse, la oligarquía, pues de ella es que sacará técnicos, científicos, funcionarios, que estén a su servicio.

Nuestra enseñanza hasta ahora liberal y humanista, del viejo Uruguay Batllista no le sirve a la oligarquía; ellos precisan otro tipo de enseñanza.

La clase dominante quiere que esos estudiantes no se interesen en la política ni en la economía, y solo trabajen para su clase y sus intereses.

Un aumento de la penetración imperialista la vemos en los préstamos que realizan ciertos organismos internacionales (BID, AID, BIRF) a ciertos sectores de la enseñanza, a esos sectores que ellos les interesa.

Para conseguir todo lo antedicho la oligarquía, planifica, coordina, distribuye, Reestructura, etc.

La enseñanza liberal se Termina, se impone la "enseñanza" de la Oligarquía.

**PARA DERROTAR LOS PLANES DE LA OLIGARQUÍA, PARA DERROTAR ESTA NUEVA VIOLENCIA DEL RÉGIMEN, ES NECESARIA LA REVOLUCIÓN POR EL PUEBLO ORGANIZADO, QUE DERROTE, A LA CLASE DOMINANTE, A SU DICTADURA Y AL IMPERIO.**

# PSICOLOGIA DEL PACHEQUISTA

"La gran mayoría de la población cayó presa del sentimiento de insignificancia individual y de impotencia que hemos descrito como típico del período del capitalismo monopolista en general" - Erich Fromm. El Miedo a la libertad.

Muchos siervos están con los señores.  
Para ellos, se precisa cierta mentalidad.  
Veámosla.

Que la oligarquía sea pachequista, parece lógico. Está en la defensa de sus privilegios y dominios.

Pero, ¿cómo se entiende que capas inferiores de la clase media o sectores rurales y suburbanos —olvidados por el régimen— le sean adictos?

¿Cuál es la explicación para el apego de ciertos comerciantes, artesanos, funcionarios, chacareros, profesionales, empleados o feriantes?  
"Por que le acompañan algunos jubilados o rentistas, siendo que se les ha relegado a penurias tremendas".

¿Y en artabales, ¿cómo es posible que obtenga consensos?  
¿Dónde están los favores recibidos?

¿Que simpatías pueden atar a esta gente desposeída con los ensorbecidos boquiabiertos?

Aparténdonos ahora, las virtualidades deformantes de los medios masivos de comunicación.  
O la pura estampada.

No generalizamos tampoco, en el análisis, rasgos de estrechez espiritual: el amor al fuerte, el arbitrarismo, el cálculo oportunista.

Una concepción de vida chata; reptante de envidias, tenebrosa, desconfiada de extranjeros y estudiantes; avata; conformista, enquistada en sim-

PASA A LA PAGINA SIGUIENTE

## ESTO TAMBIEN ES VIOLENCIA

El diario "La Mañana" del domingo 15 del etc., bajo los títulos: "63 NIÑOS CADA MIL", "AUMENTA LA MORTALIDAD INFANTIL EN SORIANO", dice:

"Mercedes. — Las Piedras, Jardines del Hipódromo y el departamento de Soriano se han convertido —si no es que siempre fueron— en las zonas más peligrosas respecto a la mortalidad infantil. Las Piedras, La Paz, Matillas o Dolores —para mencionar casos particulares— no constituyen ni por clima, vegetación ni topografía, regiones "molestadas". En general, las zonas del Uruguay se vuelven insalubres luego de ser pobladas", manifestó la especialista en el tema Dra. Gloria Rouco.

POR QUE. — Indudablemente importan los factores que determinan en el Uruguay y en especial en nuestro departamento, un índice alto (para Soriano, mortalidad infantil por cada mil nacidos vivos, 63.8; mortalidad neonatal 25.8; mortalidad posneonatal 30).

La Dra. Rouco manifestó al respecto: "En principio, una zona puede ser no apta sanitariamente por carencia de agua potable, saneamiento, hospitales, leche pasteurizada. Su característica fundamental se la estarán dando las condiciones de vida del medio. Allí está el peligro. Peligro que se ve acentuado porque ese "medio" lo están formando casi la totalidad de sus habitantes. Nadie elige zonas insalubres. Las zonas insalubres se nutren de quienes no pueden elegir".

EN SORIANO. — Continúa la Dra. Rouco: "Todavía hoy en el mismo departamento estudiado, departamentos con tasas de mortalidad infantil superiores a las que hace 20 años tenía el país en su totalidad. En Soriano están muriendo más de 63 niños menores de un año, por cada mil nacidos vivos. Mientras que en el 47, en todo el Uruguay morían 61, Soriano y Rivera son los que poseen los índices más altos en cuanto a mortalidad infantil en general".

SOLUCIÓN. — Para finalizar la Dra. Rouco expone como soluciones para reducir los índices mencionados: "Las condiciones de miseria muestran como todo, en definitiva, se reduce a un problema económico y a soluciones sanitarias. Los médicos, y los medios técnicos que el estado y la sociedad ponen en sus manos pueden resolver el problema".

## La Policlínica de Salud Pública pronto será una realidad

Por iniciativa de las Sras. Teresa G. de Rodríguez, Angela G. de Romero y Sita. Ivonne Rodríguez Giacola, en octubre del año pasado un núcleo de vecinos de la localidad iniciaron gestiones ante los organismos públicos a fin de dotar de un Centro Asistencial Gratuito a Sauce. Posteriormente se constituye la Comisión Pro-Policlínica y Mejoras de Sauce, que preside el Sr. Noris Pérez. Esta Comisión está en vías de ver concretada su iniciativa. El Ministerio de Salud Pública ya ha arrendado el local, propiedad del Sr. Juan Esteves, en la Avda. Artigas, quedando de cargo de la Comisión el acondicionamiento del mismo a las necesidades de la Policlínica, comprometiendo al Ministro Dr. Ravera al equipamiento de instrumental y equipos necesarios.

Felicitemos a los integrantes de dicha Comisión por la eficiente labor desplegada y exhortamos a la población a colaborar con ellos para que a la brevedad podamos consignar la noticia de la inauguración.

# PSICOLOGIA...

piezas solidas como baloque; crólula de los gritones con mando; servil; racionalizadora de su vacío bajo apariencias de indignación moral; resentida; indigente; burbuja del intelecto; descreída de grandezas; con sumisiones larvadas de prestas tiranías; crítica; de ascetismo sospechoso; desfibrada; rutinaria; formalista.

Depende a un lado esos caracteres sociales, más o menos repetidos, aunque ciertos autores los crean emparentados con declinaciones cristales.

Supongamos modelos más levantados; en otra mediana.

¿Por qué los pachequistas?

¿De qué huyen?

¿Qué causas tropismos mueven su adhesión?

Fuera del grupo de los aprovechados de la situación —cuya justificación está dada en el disfrute— en los demás, ¿qué turbias vertientes manan de semejante apoyo?

La clave está en que el régimen se postula como "ordenador del orden", implantando una autoridad netamente represiva.

El sometimiento, aparece motivado, principalmente, por un estado de cansancio y resignación íntima, que nace de los tiempos.

Vivimos épocas de transición.

Independencia de la India; el fenómeno de China; Africa emancipada en sembla de Republicas; Cuba; el "black power"; Viet Nam; hombres en la Luna; asesinatos de los Kennedy y Luther King; el "Che"; la guerrilla; el fascismo; Perú; Chile; Bolivia; una América inquieta.

Todo, ante nosotros.

Y aquí en el Uruguay chiquito, centro y ombligo del mundo; nos quedamos un caudillo; partidos pulverizados; demasiado parecidos; pauperización creciente; acceso pleno al subdesarrollo desde alturas ilusorias; migración; emigración; desempleo; presión de los grupos por algo de la torta; ruptura de las formas; Tapac Amarú; super rosca; desplazamiento de la dirigencia política; violencia.

¿Qué miedo?

Es angustiante.

Aletean oscuras mariposas.

El miedo al aislamiento; la debilidad de principios morales; el disloque universal; la frustración —el efervescente bullir de cada uno— un anhelo ansioso por prolijidad, quietismo, formalidad.

Se añoran tiempos aviejados sin retoques; "los buenos tiempos de antaño"; los mediodías familiares; "la niñez feliz"; paternalismo de los mayores; la irresponsabilidad sin peso.

De esa neurosis, se nutre el pachequismo "ordenador".

De la inseguridad de las gentes y la detentación del poder.

Antes ya ha ocurrido algo parecido: Se sabe.

La decadencia económica total de las clases medias.

Los padres que dejaron de sostener materialmente el futuro de los hijos.

El desprestigio absoluto de conductores-veletas, o "momios".

Viejas generaciones inquietas y perdidas, en la incapacidad de adaptarse a los cambios inasibles.

Los símbolos vacíos.

La inflación de Libertades y Democracias, sin respaldo en los hechos. Todas las autoridades descreídas, porque se llegó a saber que la "Autoridad" era marica.

La rápida agresividad juvenil: su impulso a la acción y la falta de esperanzas en lo dado.

La quiebra de la familia.

La muerte de un sistema, como antes cayeran el feudalismo o la monarquía.

El fin de una época.

Para evitar la ansiedad de búsquedas, compromisos y tanteos en la hechura de nuevos roles, el pachequista ha preferido aniquilar su conciencia, en entregas masoquistas.

Es un vegetal.

Un líquen.

Saprofita.

J. L. B.

# LA CRISIS EN CANELONES

La crisis golpea duramente a las fuerzas productoras de nuestro Departamento de Canelones superando toda la propaganda oficialista y haciendo afuera toda la apatía reaccionaria de los diputados Jude y Cravotto, del Intendente Sr. González, y de algunos ediles oficialistas, que está por encima de las pauchadas del ex ministro Caputi y que deja "en pedales" a los organizadores de las llamadas "marchas del silencio" o de comités Viva la Patria que sólo son pantallas para encubrir la nefasta política pachequista y fondomonetarista.

Con el único fin de mencionar la fuente de los datos estadísticos que usaremos aquí, diremos que ellos fueron expuestos por la ed. Dora Anderson en la reciente Convención del F.I. de L. en Canelones.

En primer lugar se destacan las angustiosas condiciones de vida y de trabajo de millones de agricultores en las distintas zonas del departamento.

El éxodo de la población rural a los pueblos, villas y ciudades es harto elocuente. El 62 por ciento de la población canaria vive en las zonas urbanas. El Censo Agropecuario de 1966 registra un descenso con respecto a 1961 en el cultivo agrícola en el departamento que solo llega a tener 16.200 explotaciones que cultivan 341.236 hectáreas de tierra dando lugar al incremento del latifundio y a la propagación del minifundio ya que la tierra no producida arroja un promedio de 29,37 por ciento por establecimiento. La producción de remolacha sigue bajando porque los campesinos abandonan el cultivo abrumada por los abusos y las deudas de Raurea por la falta de apoyo oficial, reduciéndose el área sembrada de remolacha en Canelones a 6.474 há.

Descenso muy pronunciado se registra también en la plantación de verduras y legumbres que sólo llega a 19.462 hectáreas cultivadas.

La colocación de la producción agropecuaria, su venta, cosecha con la extenuación del consumo de los trabajadores con salarios congelados, de las pasivas con irrisorias jubilaciones y pensiones, todo un fenómeno de esta era "pachequista", que se enfrenta con la competencia desleal de la importación de ajías, tomates y frutas de Brasil, que han colmado las fuentes de consumo de estos productos.

La viticultura, la producción de aves, porcinos y tambos atraviesa por la misma situación. Todos los elementos de la explotación agropecuaria sufren aumentos de precios. Herramientas, fertilizantes, equipos de riego, son incluso, objeto de especulación.

La producción en Canelones decae, por falta de mercado para su colocación, por la restricción crediticia que impuso el FMI y que el Sr. Presidente cumple rigurosamente.

Sin embargo para los grandes capitalistas hay credito abundante, como lo informó la prensa en los primeros días del mes cuando anunció la concesión de un préstamo del Banco República a una empresa local integrante del monopolio internacional Bunge y Born por 60 millones de pesos y enseguida el Banco Central colocaba bajo su protección a dos poderosos Bancos privados al borde de la quiebra para evitar la repetición de los fraudes que originó el "crac" del Banco Transatlántico y otros.

En Canelones la mano dura del gobierno está siempre presta a caer con saña sobre los humildes como lo demuestra el hecho de la existencia de bajísimos salarios congelados en las modestas escalas del Consejo de Salarios Departamental que repercute negativamente en el mercado interno.

Completando este cuadro: niños que no pueden asistir a la escuela, jóvenes sin trabajo y sin recursos para poder estudiar aunque fuere una modesta profesión.

A esto se agrega la desaprensión del Intendente de Canelones por los cuestionamientos inherentes a los barrios y villas, carentes de servicios de luz eléctrica, de agua corriente y demás servicios sanitarios, de vivienda y locomoción.

La protesta contra semejante política antipopular se extiende a lo largo de todo Canelones, sin embargo surgen líderes que procuran encubrir esta nefasta política mencionando a la democracia, formando comités "Viva la Patria" con las migajas que los poderosos magnates del latifundio, del capital financiero y de los fabulosos negociados arrojan para proseguir la tarea de embaucar al pueblo.

Defender la Patria como lo quería Artigas, la defienden los hombres y mujeres del pueblo que reclaman el cambio de los gobernantes antipatrios como los Charlone y los Peirano Facio, agentes del capital extranjero que succiona nuestra economía.

Hablar de democracia es reclamar el levantamiento de las medidas de seguridad y la terminación de la represión contra las fuerzas democráticas y progresistas.

Los defensores del orden pachequista llegaron tarde.

Nuestro pueblo va encontrando los caminos de su unificación y marcha de pie hacia el rescate de la patria bajo el lema de que "el pueblo unido jamás será vencido".

A. T.

**REFRIGERADORES a Kerosene**  
Ventiladores varias marcas (6 meses para el pago)  
EN RODINO HNOS. - SAUCE

**Dominga Carballo Barrone**  
PARTERA  
PSICO-PROFILAXIS DEL PARTO SIN DOLOR  
Y GIMNASIA PUERPERAL  
CONSULTORIO:  
Calle Cnel. Peirán y Carmelo R.  
Gonzalez - SAUCE

**ELASTICOS DE CAMA**  
REPARAMOS EN EL DIA  
Usamos solamente alambre de acero galvanizado inox.  
TRABAJOS GARANTIDOS  
Carpintería SILVA      Sauce - Tel. 13



Aunque compuesta, la mentira siempre es vencida, porque al cabo la verdad renace siempre.

CARLOS O. RISSO MUZANTE DIRECTOR RESPONSABLE  
DIARIO INDEPENDIENTE

MEMBRO DE OPI ORGANIZACION DE LA PRENSA DEL INTERIOR

AGENCIA EN LAS PIEDRAS: J. BATLLE Y ORDOÑEZ

FUNDADO EL 19 DE SEPTIEMBRE DE 1936 Dirección: Administración y Talleres

CALLE CONSTITUCION - TELEFONO 43 SAUCE DPTO. DE CANELONES - R. O. DEL U. -

PORTE PAGO

NOVIEMBRE 20 DE 1970 - AÑO XXXIV - No. 1697

## Aperturas de Sucesiones

EDICTO. — Por disposición del Señor Juez Letrado de Primera Instancia de Las Piedras, se hace saber la apertura de la sucesión de

Francisco Otasso o Ottasso Piacentini o Piasentini

(Ficha v 341/70)

citándose a los herederos, acreedores y demás interesados para que comparezcan dentro de treinta días a deducir en forma sus derechos ante este Juzgado.

Las Piedras, Noviembre 12 de 1970

MA. S. LOPEZ MORAND — Actuaría adj.  
Nov. 20 - V. Dic. 2

EDICTO. — Por disposición del Señor Juez Letrado de Primera Instancia de Las Piedras, se hace saber la apertura de la sucesión de

Amalia o Amalia Esther Caraballo de Saez

citándose a los herederos, acreedores y demás interesados para que comparezcan dentro de treinta días a deducir en forma sus derechos ante este Juzgado.

Las Piedras, Abril 6 de 1970

CLEMENTINA D. COLOMBO — Esc. Act.  
Nov. 20 - V. Dic. 2

EDICTO. — Por disposición del Señor Juez Letrado de Primera Instancia de Las Piedras, se hace saber la apertura de la sucesión de

Alberto Dimas Cabral

citándose a los herederos, acreedores y demás interesados para que comparezcan dentro de treinta días a deducir en forma sus derechos ante este Juzgado.

Las Piedras, Febrero 24 de 1969

ELORDOY DE PELUFFO — Actuario adj.  
Nov. 20 - V. Dic. 2

EDICTO: Por disposición del Señor Juez Letrado de 1ª Inst. de Las Piedras, dictada en autos, "CLUB SOLIS". Prescripción treintenaria — Ficha C Nº 537/70, se cita, llama y emplaza por el término de noventa días, a todos los que se consideren con derecho, cualquier título sobre el inmueble que a continuación se describirá; para que comparezcan a deducirlos en forma dentro del señalado término, bajo apercibimiento de designarse defensor de oficio: Una fracción de terreno, ubicado en la 4ta. Sec. Judicial de Canelones, empadronado en mayor área con el número 586, señalado con la letra "B" en el plano del Agr. Federico G. Amonte de julio de 1955, inscripto el 29 del mismo mes y año con el número 8990 en la Dirección Gral. de Catastro, compuesto de 916 ms. 50 dm. de superficie y que mide 21 mts. 34 cm. de frente al Norte a la calle José Batlle y Ordoñez entre Lavalleja y Rivera distando su punto medio 32 mts. 53 cm. de la intersección con esta última, por 42 mts. 95 cm. de fondo, lindando al Este con los padrones 587 y 588 al Sur con la fracción "A" del mismo plano y al Oeste con los padrones 593 y 585. Las Piedras, 11 de noviembre de 1970. Esc. Clementina D. Colombo, Act.

Nov. 20 - V. Dic. 26

**TALLER MECANICO**  
de Miguel Angel Castilla

REPARACIONES  
EN GENERAL

Carretera La Rosada Km. 32  
a 3 cuadras de Las Barreras

**ESCRIBANIA**

ACOSTA — FERRARI

Gral. Flores 590 - LAS PIEDRAS

## Matrimonios

Sauce, 9 de noviembre de 1970 a las 16 horas. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio Don JULIO CESAR JUAN PESCE, de 24 años de edad, estado soltero, de profesión chofer, de nacionalidad oriental, nacido en la 4ª Sec. de Canelones, docto en la 9ª Sec. de Canelones, domiciliado en Toledo Chico; y Doña MARIA JULIA DELGADO, de 26 años de edad, de estado soltera, de oriental, nacida en la 13ª Sec. de Caprofesiones labores, de nacionalidad nelenos.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firma para que sea publicado en el diario EL FARO por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Fré-goli Sosa Lago, Juez de Paz.

Sauce, a 11 de noviembre de 1970, a las 16 horas: A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio Don RAUL PEDRO GALOZO, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión agricultor, de nacionalidad oriental, nacido en Las Piedras, domiciliado en Carrasco de Sauce; y Doña MARTHA JOSEFA GLARES, de 22 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en esta sección domiciliada en esta sección; Carrasco de Sauce.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firma para que sea publicado en el diario EL FARO por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Fré-goli Sosa Lago, Juez de Paz.

Sauce, a 4 de noviembre de 1970, a las 17 horas: A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio Don GREGORIO HUBER HERNANDEZ, de 36 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en la 10ª Sec. de Canelones, domiciliado en esta Villa; y Doña MIRELBA LILIA DELEON, de 23 años de edad, de estado soltera, de profesión profesora de corte, de nacionalidad oriental, nacida en esta sección y domiciliada en La Rosada.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firma para que sea publicado en el diario EL FARO por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Fré-goli Sosa Lago, Juez de Paz.

## Rectificación de partidas

Por disposición del Sr. Juez Letrado de Primera Instancia de Las Piedras, se hace saber que ante este Juzgado se ha presentado Fernando Vitteira, solicitando la rectificación de su partida de nacimiento de la siguiente forma: donde figura el apellido paterno como Vitteira, debe decir "Viteira". Y a los efectos legales se hace esta publicación. — Las Piedras, octubre 20 de 1970. — Clementina D. Colombo, Actuario.

Nov. 6 v Nov. 23

En Sauce, a 13 de noviembre de 1970, a las 16 horas: A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio Don ARMANDO HUGO MARTINEZ, de 21 años de edad, de estado soltero, de profesión agricultor, de nacionalidad oriental, nacido en la 4ª sección de Canelones, domiciliado en Carrasco de Sauce, de esta sección; y Doña MARIA CRISTINA LAURA GRILLO, de 18 años de edad, de estado soltera, de profesión estudiante, de nacionalidad oriental, nacida en esta sección, domiciliada en Carrasco de Sauce, de esta sección.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firma para que sea publicado en el diario EL FARO por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Fré-goli Sosa Lago, Juez de Paz.

En Sauce, a 13 de noviembre de 1970, a las 17 horas: A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio Don BERNABE CONZALEZ, de 30 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad oriental, nacido en Santa Rosa (Canelones), domiciliado en esta Villa; y Doña MABEL TERESA MONTENEGRO, de 27 años de edad, de estado soltera, de profesión empleado de nacionalidad oriental, nacida en esta sección y domiciliada en esta Villa.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firma para que sea publicado en el periódico "El Faro" de esta Villa, por espacio de ocho días como lo manda la ley.

F. SOSA LAGO  
Oficial del Estado Civil.

## Disolución y Liquidación de Sociedades Conyugales

Por disposición del Sr. Juez Letrado de Primera Instancia de Las Piedras, se hace saber que se decretó la disolución y liquidación de la sociedad conyugal integrada por Oscar Rodolfo Giacconi y Nery de Lourdes Murias, y que se cita a todos aquellos que tienen interés para que comparezcan a deducir sus derechos en los respectivos autos (ficha V, Nº 320 970), dentro de sesenta días. — Clementina D. Colombo, Actuaría.

Nov. 6 v Nov. 28

Por disposición del Sr. Juez Letrado de Primera Instancia de Las Piedras, se hace saber que se decretó la disolución y liquidación de la sociedad conyugal integrada por Luis González Braida y María Elena Scajari Silva, y que se cita a todos aquellos que tienen interés para que comparezcan a deducir sus derechos en los respectivos autos, (ficha V, Nº 320 970) dentro de sesenta días. — Clementina D. Colombo, Actuaría.

Nov. 6 v Nov. 25

## Un destello de luz en la oscuridad

Carta abierta al señor Presidente de la República, Don Jorge Pacheco. Sr. Presidente: El 31 de diciembre de 1966 iniciamos la publicación desde este periódico EL FARO —que hace periodismo auténticamente democrático— una carta abierta al General Oscar D. Gestido que comenzaba así: "En reciente acto electoral una mayoría de pueblo decepcionada por los pésimos gobiernos que se suceden, confiando puramente en usted, resolvió poner los destinos del país en sus manos con una Constitución que se lo permite todo". Y en ella mostrábamos el rico país que disponíamos, como se había arruinado y como se solucionaba el problema económico y moral del pueblo, muy rápidamente y de manera ultra democrática, sin emplear los procedimientos que emplean las ideologías extranjeras, que hablan de eliminar lo privado obligando a vivir a "molde" en la vivienda y las ideas; privando de la libertad de trabajo, pensar y exponer públicamente, lo cual significa evidentemente una nueva modalidad de feudalismo con todos los adelantos de la época. Cuando debieran de hablar de terminar con el bandolerismo capitalista, haciendo justicia social, manteniendo el sistema de lo privado con libertad de trabajo y exponer ideas para que los pueblos juzguen lo que es más razonable y justo a sus intereses muy particulares, respetando los derechos en estricta justicia social, ideal del ser humano racional. Si la Unión Soviética disponiendo de la sexta parte del mundo, con el agregado aun de sus satélites detrás de la "cortina de hierro", se hubiera consagrado al verdadero democrático socialismo, con sus fabulosas riquezas y técnicas aportadas por Alemania y Austria, derrotadas en la primera guerra mundial, en este medio siglo de existencia, su pueblo podía en esta hora estar paseando por el mundo gozando de la libertad y en la opulencia —mucho mejor que los norteamericanos— y con ello habrían hecho una revolución social pacífica, propia del ser humano racional. En cambio, vemos al pueblo ruso "enjaulado" trabajando brutalmente para la producción de armamentos que hablan de guerra. Y lo más grave es que están en pugna con la Gran China que sustenta la misma ideología y no se sabe quién traiciona a quién. Sin hacernos ilusiones, aquí, en nuestra América, recientemente subió al poder por la voluntad de una mayoría de pueblo en elecciones libres en la República hermana de Chile, un hombre que, por su conducta y expresiones nos hace pensar que Chile se encamina a la auténtica social democracia. Ojalá no estemos equivocados para bien de América y de la humanidad; nuestro deseo es que el gobierno de Allende cuente con un equipo de gobierno "intocable", honrado y capaz, y que los hermanos chilenos comprendan que, con la justicia social dentro de lo privado y la libertad, pueden dar en esta hora aciaga una lección al mundo, de justicia social y humanismo.

Desde el punto de vista humano e inteligente, en definición psicológica, siempre hemos sostenido sin el más mínimo temor a equivocarnos que, si nutrición y sexualidad son los fundamentos de la vida y constante preocupación de todo ser viviente, —y eso debe ser muy privado— como también la libertad es anhelo de todo ser viviente, ninguna teoría social que no se haya estructurado con la base de lo privado y la libertad, podrá ser justiciera para la humanidad.

Si bien, señor Presidente, el deterioro de la economía de este nuestro rico país comenzó a insinuarse en el año 55, en el período de dirigismo económico que hizo su partido en el poder, sin planificación ni protección contra el despilfarro y la delincuencia administrativa. Pero la vertiginosa catástrofe económica comenzó precisamente a partir del primer gobierno blanco con la Reforma Cambiaria y Monetaria. Y su partido desde la oposición, criticó severamente con justa razón a la tal Reforma. Pero al llegar al poder nuevamente por voluntad del pueblo decepcionado por el gobierno blanco, dejó en pie la Reforma que criticó, causante de la desgracia económica. Y esa es precisamente una de las grandes razones para que, después de cuatro años en el poder se haya ido de mal en peor; la terrible ola de delitos y violencia que va in crescendo, habla más que claro al respecto.

Evidentemente, sin dirigismo económico planificado y protegido contra el despilfarro y la delincuencia administrativa ninguno de los ricos países de América Latina podrá salvarse de la desgracia económica y el estado de violencia y delitos que estamos viviendo.

El F.M.I. y su "carta de mala intención" fue creado en los Estados Unidos inmediatamente de finalizada la segunda guerra mundial y es la nueva modalidad del colonialismo sin los odiosos ejércitos de ocupación.

Fue inventado por hombres de ingenio para atrapar incautos y pasará a la historia como una de las más formidables especulaciones de todos los tiempos para esclavizar a los pueblos que no tienen la suficiente inteligencia para elegir gobiernos capaces, honrados, patriotas y valientes que los defiendan de la inopia especulación del fabuloso poder económico.

El impuesto a la Renta y al Patrimonio para financiar presupuestos inflados —mucho más por el despilfarro y la delincuencia administrativa que por lo que se ha dado en llamar burocracia— encierran el gran secreto de esta desgracia económica que nos aflige. Como también lleva en sí el gran secreto de la nueva modalidad del colonialismo, pues para evadir los tales impuestos, el agrí, la industria y el comercio convierte a moneda extranjera gran parte del producto de sus ventas. Como también un gran sector muy pudiente de la población fue forzado a convertir a moneda extranjera sus ingresos, o bien a retenerlos en su poder para evadir los impuestos, y además, protegiéndose del peligro que corrían sus ahorros en los Bancos frente a la especulación en auge con las posibles quiebras. Al sustraerse el dinero de la circulación forzó a su vez al gobierno a emitir medios ficticios de pago aumentando el circulante, y ese procedimiento es precisamente lo que provoca la inflación, el alza de los precios y, finalmente la desvalorización de la moneda retenida y la sin retener, pues el dinero emitido como medio ficticio de pago entra a competir en la demanda de productos con el dinero genuino producto del trabajo. Y como en el caso de los vasos con líquidos comunicantes se nivela por el más bajo. Evidentemente al no haber revalorización no habrá progreso y habrá desocupación y miseria, y el delito y la violencia serán las consecuencias. Pero lo que verdaderamente llena de asombro, señor Presidente, es que, se procure estimular la producción concediendo préstamos a los grandes capitalistas responsables de la ruina que vivimos, porque, cuanto más se produzca en estas condiciones más pronto se arruina la economía del país. Como ejemplo elocuente de esta afirmación, vamos a recordar aquella odisea de la Refinanciadora con el Ministro Ferreira Aldunate a la cabeza —junto con ocho o diez técnicos, incluidos hombres de su partido— en aquel famoso viaje de turismo por los Estados Unidos y Suiza. (Aquella disposición del gobierno blanco nos puso frente al mundo en un ridículo atroz). Al llegar a Suiza y pedir 50 millones de dólares prestados, allí alguien les dijo: "¿Cómo Uruguay viene a Suiza a pedir 50 millones de dólares prestados cuando aquí en Bancos Suizos hay casi 200 millones de dólares de uruguayos?" Es de imaginar cuantos millones más de dólares de "uruguayos" hay en Bancos Norteamericanos y demás países de Europa. Como también en Bancos de las Islas Bahamas —posesión inglesa— donde no se paga impuesto a la renta ni al patrimonio. No se necesita ser muy inteligente para darse perfecta cuenta que los tales "uruguayos" son precisamente los que recibieron préstamos del Banco de la República por disposición del gobierno.

Hace algún tiempo tuve oportunidad de escuchar a un viajero que regresaba de las Bahamas, quien mencionando una firma muy fuerte que explota estancias, industrias y comercio dijo: "Convirtió doscientos millones de pesos en dólares, los depositó en un Banco de las Bahamas y de regreso al Uruguay el Banco de la República le prestó casi un millón de pesos para pagar un toro adquirido en los remates de la exposición del Prado". Pero hay algo, señor Presidente, que anunciaba muy tristes días para América Latina, si se puede creer en la palabra del ex presidente de los Estados Unidos John Kennedy y no surgen los hombres honrados en los gobiernos. Dijo así: "Los Estados Unidos meditan y vuelven a meditar su ayuda financiera a la América Latina, porque en los más de los casos, el dinero entregado a los gobiernos, suele volver al día siguiente al lugar de origen, convertido en depósito personal que engorda las cuentas bancarias de los jefes de esos países". ¿No le parece, señor Presidente, que si en vez de conceder préstamos a quienes lo que sobra es dinero y son causantes de la ruina del país, se lo concedieran a los pequeños y medianos productores —verdaderos pioneros de la grandeza de una nación, porque en su afán de enriquecerse enriquecen al país— se tomaría el camino de la justicia y el progreso? Señor Presidente, en estos momentos se está hablando de una nueva consolidación de deudas, y le recordamos que, durante el gobierno blanco, el entonces diputado Manuel Flores Mera, presentó y fue aprobado un proyecto de Ley de Consolidación de Deudas y Moratoria de Pagos. El Banco de la República previendo lo que iba a suceder intentó hacer resistencia a la Ley aprobada, pero finalmente tuvo que cumplirla. En poco tiempo el dólar pasó de 20 pesos a 60. Si se aprueba la nueva Consolidación de Deudas presentimos que va a forzar una nueva devaluación. Se nos ocurre que previendo la desvalorización de nuestra moneda están procurando la consolidación de deudas, convertirán en dólares —si va no lo hicieron— lo que tienen que pagar y con ello apresurarán la nueva desvalorización. Después pagarán con dinero desvalorizado beneficiándose con las diferencias de cambio de volver a convertir los dólares a moneda nacional. Y como en las ganancias injustas tiene que haber perdedor, en este caso, al desvalorizarse la moneda los grandes perdedores serán las víctimas de siempre en que se desvaloriza una moneda: activos y pasivos que viven de sueldos fijos y no está en sus facultades aumentar sus ingresos. Como también se volverá a hacer un verdadero robo a los ahorristas que se esfuerzan en economizar algo en base a sacrificios y privaciones. (Continuará).

Un Ciudadano de Canelones.

### Dr. CAMILO J. COSTA PEREIRA

Medicina General y Enfermedades del Riñón

#### CONSULTAS EN:

EN SANTA ROSA: Todos los días de 19 a 8 de la mañana  
Domicilio Tel. 53 Martes, Miércoles, Sábados y Domingos

#### TODA LA MAÑANA

EN MONTEVIDEO: Lunes de 12 a 14 hs.  
Santa Lucía 4396 casi Bolognesi Jueves de 12 a 15 hs.  
Telefs. 38553 38243

SAUCE: Miércoles 13 a 14 y 30 hs.  
calle Durazno Jueves 16 y 30 a 17 y 30 hs.  
entre Peirán y Ansina Tel. 82 Viernes 13 a 15 hs.

SAN BAUTISTA: Martes de 16 a 18 hs.  
Familia Croa frente al correo Miércoles de 17 y 30 a 19 hs.  
Sábados de 15 a 17 hs.  
Viernes de 17 a 18 hs.

CASTELLANOS: Martes de 14 a 16 hs.  
Casa de Juan Perdomo

DR. R. RICO PENA  
ELECTROCARDIOGRAMAS  
ATIENDE EN SAUCE EN EL  
CONSULTORIO DEL DR. RAUCH

Baterías de Cocina (6 meses para el pago)  
EN RODINO HNOS. — SAUCE

PROFESIONALES

**Dr. Raúl R. Vidari**  
CIRUJANO-DENTISTA

Rapto I  
Consulta en Sauce todos los días, excepto martes y sábados de tarde.

S. 18

**Dr. Luis Eduardo Vidari**  
CIRUJANO-DENTISTA

Rapto I  
dos días menos martes de tarde  
Santa Rosa

**Consultorio MEDICO**  
EN SANTA ROSA

Local de Daniel y Pedro Martínez.

Consultas a toda hora  
Teléfono 24

**Hilda Belino**

Escribana

Sauce — Dpto. Canelones  
Montevideo — Sierra 2138  
Telef. 47149

**DR. TERESA SAETTONI PRIRAN**  
MEDICINA GENERAL — NIÑOS

Médico del «Sindicato Médico»  
Consultorio: Rivera 2847 Tel. 4 55 32  
Montevideo  
CONSULTAS: Lunes de 16 a 18 hs.  
Miércoles de 14 a 16 hs.

**Reina Catti Hernández**

Escribana

Martes de 13 a 17 horas  
Calle Vicente Ponce De León s/n  
al lado del Correo Sauce

**CESAR PICCARDO**  
ESCRIBANO

AV. ARTIGAS CASI CANELONES  
VILLA DEL SAUCE

Atiende: Lunes Miércoles y Viernes  
de 9.30 a 12 y 14 a 18 horas

Sábados: de 9 a 12 horas

**Dr. Jorge Paredes**

CARDIOLOGO

Electrocardiogramas. Consultas en el Sanatorio «Dr. Repetto» ter. jueves de cada mes en horas de la mañana.

PEDIR HORA EN LA ADMINISTRACION DEL SANATORIO.

**Dr. Alejandro Repetto Cúneo**

MEDICINA GENERAL

Consultas:

De mañana, lunes, miércoles, viernes y sábado, de 10 a 12 horas  
DE TARDE, de lunes a viernes de 14 a 17 horas.  
URGENCIA, a toda hora.  
Tel. 1 4

Rapto

**Dr. Albrecht Meerhoff**

MEDICO OCULISTA

Consultas los 1º y 3º sábados, de mes de 14 a 17 hs. en el Consultorio del Dr. Alejandro Repetto

**ESCRIBANA PUBLICA**

DE

**Manuel C. Cesaravilla y**  
**Carmelo R. González**

Escritorios: en Sauce, Tel. 45  
En Montevideo: Pérez Galdós 4265, Tel. 53254 y Rincón 541. Tel. 88626.

**Dr. Justo E. Alonso Regules**

Especialistas: Oído - Nariz y Garganta  
Consultas en el Sanatorio de «Dr. Repetto» 4.º Sábado de cada mes de 14 a 17.  
Pedir hora en la administración del Sanatorio

**Orosnián Maite Esqueff**

ESCRIBANO

Estudios: Misiones 1408 P. P. 3 ESC. 13 TEL 9 55 44  
Montevideo.

Sauce - Dpto. de Canelones

**CHARITO CAVALLO DELIOTTI**

DIBUJO  
COMERCIAL Y  
PUBLICITARIO

Constitución s/n Sauce

**Dr. ALBERTO CHAMOSA**

OCULISTA

Atenderá en la localidad de Santa Rosa el último viernes del mes de 13 a 16 horas. Consultorio Dr. Costa Pereira. 18 de Julio esq. Tomás Berreta

TELEFONO 53

**GABRIEL UMPIERREZ**  
ENFERMERO

Se administran inyectables i/muscular, i/venosa, subcutánea y curaciones Previa orden médica.

Controles de presión arterial los días sábados y domingos de mañana.

Calle Garmen casi Carmelo González  
También a Domicilio

**HUMBERTO TAHERMABERRY**

ABOGADO

TORRES GARCIA 721 MISIONES 1408 ESC 28  
LAS PIEDRAS MONTEVIDEO  
LUNES A VIERNES LUNES Y MIERCOLES  
DE 10 A 21 H. DE 14 A 16 H.

**JULIO C. TRIAS GARLAN**

ESCRIBANO

B. Y ORDOÑEZ 605 - TEL 264  
LAS PIEDRAS

**OFICINA COMERCIAL SAUCE**

Liquidaciones de Impuestos. Tributo Unificado. Sustitutivo de Patente de Giro. Caja de Jubilaciones. Impuesto a la Renta. Impuesto al Patrimonio. Impuesto a las Ventas y Entradas Brutas. Obtención de Certificados. Contabilidades. Asesoramientos.

Horario de 8.30 hs. a 11.30 hs. y de 14 hs. a 18 hs.

Contador Público: José L. Baptista  
Ponce de León y Ansina Teléf. 51  
Sauce

**Dr. Ernesto Apezteguía**

CIRUJANO - DENTISTA

consultas todos los viernes de 9 a 18 hs.

Continuados

Consultorio Provisorio:  
Domicilio Sr. José Viazzo

**Dra. Bélgica Bonifacio de Bentancor**  
CIRUJANO - DENTISTA

Atiende: Lunes, miércoles y viernes de 8 a 12 y de 14 a 18 horas

Av. Artigas a 30 mts. de Farmacia Puig

SAUCE

**DORIS B. DE FRANCESCHBT**  
ENFERMERA

Diplomada en Academia de Profesional Schools.

Inyecciones - Aplicación de hormas y masajes (con receta médica)

Ansina y Treinta y Tres s/n  
Sauce

**ESTUDIO JURIDICO - NOTARIAL**

Asuntos Civiles, Comerciales, Laborales etc.

**PABLO SALMIERI**

ABOGADO

**RUBENS LORENZO, ALICIA ALSUGARAY**  
**CARLOS FERNANDEZ**

PROCURADORES

Av. Artigas y Ponce De León

SAUCE

# AUDICION DE MUSICA

Exámenes de Música a cargo de los discípulos de la Prof. María de los Angeles Casullo de Baptista a realizarse en los salones del Centro Gallego de Montevideo, el día 14 de diciembre de 1970 a las 16 horas.

## PROGRAMA

### MERCEDES GALLARDO SAUANE

Jesualdo: Se va la barca  
Canción alemana  
Tengo una muñeca

### MARIELA OLIVERA PERDOMO

Franceschini: Betty  
Dirce  
Pavao vaidoso  
Anzaguí: Morenita

### MARIA CONCEPCION GRECCO PERDOMO

Diabelli: Est. Nº 6  
Est. Nº 26  
Burmüller: Est. Nº 8  
Sprindler: Vals lento

### ALBERTO CAVALLO ACOSTA

Jesualdo: Canción suiza  
Canción alemana  
Mazsa: Vals  
Gruber: Noche de Paz

### LUPITA RODRIGUEZ HERNANDEZ

Franceschini: Mazurca  
Vals  
Jesualdo: Mi Bonnie  
Luz Aurora: Oh Susana

### RAMIRO FERRO BELORA

Jesualdo: Vidalita  
Estudio melódico  
Franceschini: Dorothy  
Fossati: A mi Escuela

### HUGO CAVALLERO MAURENTE

Franceschini: Pequeño vals  
Melodia  
Anzaguí: Estudio  
Cuento a la abuela

### GLORIA FALCONE DEBRA

Heller: Op. 45, Est. Nº 2  
Bach: Minué en Sol Mayor  
Kulhau: Sonata Nº 4

### ALICIA AMARELLE LERETTE

Franceschini: Marcha  
Koppel: Minué Nº 3  
Jesualdo: Canción chilena  
Fossati: Vals

### RITA MABEL DEBRA PETEAN

Jesualdo: Canción norteamericana  
Pericon  
Franceschini: Ranchera  
Arreglo de Koppel: Tres melodias del vals

### MARIA DE LOURDES BATISTA CASULLO

Carambula: Canción italiana  
Jesualdo: Sobre los puentes de Paris  
Caerni: Op. 599, Est. Nº 19  
Luz Aurora: Fantasia americana

### LIDA MAZZUCHELLI LUQUEZ

Cramer: Est. Nº 5  
Bach: Preludio Nº 5  
Brahms: Canción de Cuna

### LAURA ROSSI BELORA

Jesualdo: Canción americana  
Carambula: Abuelita  
Verdi: Traviata  
Carambula: Vals de los abuelitos

### CARMENCITA CARUGNO BIGANZOLI

Cserny: Op. 599, Est. Nº 41.  
Koppel: Est. Nº 10  
Jesualdo: Vendedor de pájaros  
Metallo: Tus ojos me embelesan

### Mª ELIDA BLANCO OLGIAITI

Cserny: Op. 599, Est. Nº 42.  
Op. 599, Est. Nº 57  
Anzaguí: 7 orillas del Weser  
Gatell: Jota aragonesa

### LILYAN BIGANZOLI ORTA

Jesualdo: En un refugio andino  
Anzaguí: Rubiecita en góndola  
Zhora Valles: Donde estás tú  
Ivanovici: Ondas del Danubio

### ISABEL BERAZATEGUI BRITOS

Mozart: Sonata Nº XVI  
Bach: Minué Nº 4  
Chopin: Vals Op. 69, Nº 2

### HECTOR RAMOS HORNREICH

Cserny: Op. 599, Est. Nº 28  
Dos amigos  
Jesualdo: Media Caña  
Koppel: Danza Nº 5

### ATILIO TARALLO GHIZZO

Jesualdo: De buen humor  
Cserny: Op. 599, Est. Nº 24  
Serrano: Jota  
Strauss: Vals del tesoro

### DORA VINA MONTANO

Cserny: Op. 599, Est. Nº 46  
Brahms: Canción de cuna  
Anzaguí: Mazurca  
Paganini: Carnaval de Venecia

### Mª DEL ROSARIO CLARES TARALLO

Anzaguí: Mazurca  
Cserny: Op. 599, Est. Nº 45  
Anzaguí: Polca  
Arreglo de Mascarenhas: Leyenda del beso.

### GRACIELA FERNANDEZ SILVA

Anzaguí: Deslizando  
Chopin: Vals Op. 64, Nº 1  
Anzaguí: Fantasia popular  
Strauss: Cuentos del bosque de Viena

SE VENDE

MOLEDORA de Cereales a martillo

DEPOSITO DE CEREALES GANDINI HNOS.

PALMITA DE TOLEDO - RUTA 6 - KM. 22.500

Máquinas para hacer Helados (6 meses para el pago)  
EN RODINO HNOS. - SAUCE

SOCIETA "DANTE ALIGHIERI" SOTO COMITATO DI SAUCE

AÑO LECTIVO 1971

ADOPCION DEL METODO "NATURA"

Inscripciones: desde el 1o. de noviembre de 1970.

Calle Ponce De León s/n. y Carmen - Tel 94 - SAUCE

VENDO

3 ULTIMOS  
SOLARES

a una cuadra de la plaza de Sauce

Tratar: Abel Platero Roballo

SAUCE

ALIANZA CULTURAL URUGUAY-ESTADOS UNIDOS

FILIAL SAUCE

Fundada el 15 de marzo de 1961

EN EL AÑO DE SU 10º ANIVERSARIO

ENSEÑANZA DE IDIOMA INGLES A CARGO DE PROFESORES  
ESPECIALIZADOS

INICIACION DE CLASES MARZO 30 - INSCRIBASE

Vicente Ponce de León y Carmelo González (a media cuadra del Pazo Potable)

Graciela Rodriguez Giacoia

EXPERTA EN BELLEZA  
DE DOROTHY GRAY  
PRIMERA DAMA EN COSMETICA

LIMPIEZA DE CUTIS - MAQUILLAJE  
MANICURA - DEPILACION

ATIENDE en Perfumería "SAUCE" o en su domicilio  
Calle Ponce De León y Ansina

DISCOS TODOS LOS SELLOS  
POPULARES - CLASICOS - INFANTILES

GUITARRAS Y TOCADISCOS

calle Vicente Ponce de León y Ansina s/n

AL LADO DEL CLUB SOCIAL Y DEPORTIVO "SAUCE"

# NOTAS SOCIALES

## CUMPLEAÑOS

Hoy cumple años el niño Leonardo Calixto Carrión.

El día 30 de noviembre cumple años la joven Dora Lucia Peña Rodríguez.

También el 30 cumple años la Sra. Marta Brandi de Cendan.

El 2 de diciembre cumple años el niño José Oscar Martinotti.

La niña Maria Franca Lamilia cumple años el día 3 de diciembre.

También el 3 cumple el joven Oscar Cotele.

**PAULA SILVERA DE MONTENEGRO**  
Q. E. P. D.

Falleció en la Paz del Señor el día 7 de setiembre de 1970.

Sus deudos invitan para la misa que en sufragio del alma de dicha finada, se oficiará en la Iglesia de Sauce, el día 7 de diciembre de 1970 a las 19.30 hs. Atención que agradecerán.

Inglés - Preparación  
a Examen  
DACTILOGRAFIA

PROFESORA:

**Marta Ferrari de Bastie**

Ansina y Constitución - SAUCE

FOTO ESTUDIO

"BRODIN"

Retratos - Murales

Bodas - Cumpleaños

Fotos en Colores

Anexo: PERLA Boutique

Novedades y artículos para Bebés

AVDA. ARTIGAS - SAUCE

**Dr. LUIS ANTONIO CHIARINO**

ABOGADO

Consultas: ver al Sr. Manuel

Rodríguez Calle Ansina sin

VILLA DEL SAUCE - Caciones

## DESPEDIDA

El día 27 de noviembre a las 20 y 30 horas se realizará una despedida a la Srta. Norma Terra.

La misma se llevará a cabo en la Confitería Avero Hnos.

Los tickets se encuentran a la venta en dicha Confitería y en la Estación de Servicio Ragazzo.

**LILIA BELORA de TROCHE**  
DIETISTA

Regímenes dietoterapicos controlados para enfermedades del hígado, riñón, diabetes, úlceras

Especialidad en dietas para Adelgazar

Atiende todos los días en Av. Artigas frente a Banzai - SAUCE

**Teresa Colina**

Enfermera especializada en

PSIQUIATRIA

Se administran inyectables y vacunas i/v s/c i/m y curaciones, previa orden médica. TAMBIEN A DOMICILIO

CARMELO GONZALEZ 660. DURAZNO  
SAUCE

ESTUDIO

JURIDICO - CONTABLE

Procurador: Yamandú García

Abogada: Maria Magdalena Giordano

Contable: José Maria Castro

Calle Roosevelt 653 - Las Piedras

**JOSE M. PEREZ**

REPARACIONES

ELECTRICAS

INDUSTRIALES

Informes: Provision Sr. Yma

Instrucciones Km. 26

## DIAMANTINO GONZALEZ

Días pasados, luego de soportar una larga y cruel enfermedad, dejó de existir Don Diamantino González, apreciado vecino de esta Villa.

Ante el dolor de la pérdida, hacemos llegar a sus deudos nuestras más sentidas condolencias.

Cine Teatro "EMPIRE"  
SAUCE

★ FESTIVAL  
★ DE  
★ BALLET

Miércoles 2 de Diciembre de 1970

Hora 20

Alumnas de la Escuela de Danzas de Sauce

DIRECCION:

Profesor HECTOR ARENA BORIOLI

PROGRAMA

PRIMERA PARTE

- 1º) RITMOS DE POLKA (Standar) - Gisela ... Mariela Cánepa y Marcela Fernández.
- 2º) DANZA HUNGARA Nº 3 (Brahms) - Alejandra Hammer.
- 3º) POLKA DEL HADA (Tchaikowsky) - Zoraida Piriz.
- 4º) GOLONDRINAS DE AUSTRIA (Strauss) - Cecilia Bravo.
- 5º) JOTA (Popular) - Antonia Redas.
- 6º) POLKA GRACIOSA (Bar) - Marta Inverniz.
- 7º) SERENATA (Stendal) - Ana Vera.
- 8º) POLKA ALEMANA (Strauss) - Rossana Avelino.
- 9º) DANITA DEL 900 (Strauss) - Mercedes González.
- 10º) LAS TIERRAS LLANAS (Popular) - Adriana Beltrán.

SEGUNDA PARTE

- 1º) DANZA RUSA TRADICIONAL (Anónimo) - Nery Sando.
- 2º) LAS ESPIGADORAS (Guerrero) - Mercedes Patro.
- 3º) DANZA GRIEGA (Athanas) - Laurita Rossi.
- 4º) RITMOS DE CHARLESTON (Bowman) - Brenda Piriz.
- 5º) DANZA ARABE (Tchaikowsky) - Raquel Hammer.
- 6º) POLONESA (Tchaikowsky) - Anabella Beltrán.
- 7º) VARIACION 1ª BALLEARINA "BELLO DANUBIO AZUL" (Strauss) - Monica Bravo.
- 8º) DANZA EGIPCIA (Lugina) - Lucy Martínez.
- 9º) CANTAMOS SIEMPRE (Popular) - Nora Serraz.

TERCERA PARTE

- 1º) LEYENDA DE XAGADU (Moderno) - Anabella Beltrán.
- 2º) LAS BODAS DE LUIS ALONSO (González) - Mariana Bravo.
- 3º) BRASILEIRA (Villa Lobos) - Lucy Martínez.
- 4º) RITMOS DE TANGO - Nora Serraz y Susana Robaina.

INTERVALO

- 5º) SCHERZO (Chopin) - Lucy Martínez, Anabella Beltrán, Monica Bravo, Susana Robaina y Nora Serraz.

SONO CONTRIBUCION VALOR \$ 100.-

EL PROFESOR HECTOR ARENA BORIOLI AGRADECE PROFUNDAMENTE A TODAS LAS PERSONAS E INSTITUCIONES QUE HAN COLABORADO EN ESTE FESTIVAL.

## CAMPEONATO DE CAMPEONES

### "Sporting" eliminó a Dpvo. "Sauce"

En los cuartos de final del campeonato de Campeones el representativo de Sporting se clasificó para los cuartos de final, derrotando en los dos encuentros al representativo local Deportivo Sauce.

El primer encuentro finalizó con el resultado de un gol por cero, resultado totalmente justo, pues Sporting llevó durante todo el partido un mejor juego ofensivo. Sauce tuvo graves errores en su defensa, y su ataque no concretó las situaciones de gol que se presentaron.

En el segundo encuentro Sauce sale desde el primer minuto a tratar de ganar el partido pero desequilibra su defensa y de esa manera, Sporting de contragolpe concreta una ventaja de dos goles, al promediar la primera etapa, con estas diferencias ya le sería sumamente difícil remontarlas. Al final de la primera etapa Sauce des cuenta y esta termina dos tantos por uno.

En el segundo tiempo Sauce sale nuevamente a jugarse el todo por el todo, pero un nuevo error de su defensa, hace que nuevamente Sporting aumente y desde ese momento la suerte está echada para Sauce, a pesar de que vuelve a descontar.

Como resumen digamos que los triunfos de Sporting fueron totalmente justos y que Sauce quedó por el camino en esta copa derrotado por un equipo que si bien no es sensacional, cuenta con una preparación físico-atlética muy buena, y con un equipo muy parejo en todas sus líneas.

#### — SEMIFINALES —

SAN CONO (Tala) 2 - SPORTING 1 REAL (Soca) 1 - JANICO 1

El domingo se jugarán las revanchas de estos encuentros quedando solo dos equipos que junto a Sp. Artigas serán quienes definan quién es el campeón de este año.

Sp. Artigas que continúa su preparación en matchs nocturnos, seguramente entrará a jugar el domingo 29 con uno de los dos equipos que queden en la lid.

## DIVISIONAL "B" DE SAN RAMON

#### RESULTADOS

Primera Rueda: 3ª Fecha: Carrasco 2 - Santa Rosa 0 (este es el partido que le faltaba un pito de 45 minutos).

Segunda Rueda: 1ª Fecha: J. Artigas 1 - Carrasco 0; Huracán 4 - Chamizo 1. Libre: Santa Rosa.

#### POSICIONES

	Pj.	Pg.	Pe.	Pp.	Gf.	Gc.	Ps.
CARRASCO	5	4	0	1	9	3	8
SANTA ROSA	4	3	0	1	8	5	6
J. ARTIGAS	5	2	0	3	8	11	4
HURACAN	5	2	0	3	6	7	4
CHAMIZO	5	1	0	4	7	14	2

#### PROXIMOS PARTIDOS

SEGUNDA RUEDA: 2ª fecha: Santa Rosa vs. Chamizo; J. Artigas vs. Huracán. Libre: Carrasco. 3ª fecha: Chamizo vs. J. Artigas; Carrasco vs. Santa Rosa. Libre: Huracán.

### Dr. JORGE J. RAUCH

MEDICO

ANALISIS CLINICOS  
ELECTROCARDIOGRAMAS

DOMICILIO Y CONSULTORIO:

ANSINA ENTRE PONCE DE LEON Y CONSTITUCION  
—FRENTE A LA CARPINTERIA DEL SR. SILVA—

TELEFONO 117 — SAUCE

CONSULTAS A TODA HORA DIA Y NOCHE

### Dr. OMAR SCHUSSELIN

MEDICINA GENERAL Y PSIQUIATRIA  
TRATAMIENTO DE LA IMPOTENCIA Y FRIGIDEZ

ATIENDE TODOS LOS MARTES DE TARDE

En el Consultorio del Dr. Jorge J. Rauch

Calle Ansina, entre Ponce de León y Constitución  
(Frente Carpintería Sr. Silva) — Sauce

## ERNESTO M. SUAREZ REMATADOR

VENDE:

### SOLARES Y CASAS EN PLANTA URBANA

38 cuadras en San Antonio, sobre arroyo Canelón Grande, con poblaciones.

Entrega inmediata. Luz eléctrica a 300 mts. Precio: 2.800.000.  
Hay grandes facilidades.

40 cuadras cerca Santa Rosa, con casa de material, aguada sobre Canelón Grande, alambrado regular.

Entreg inmediata. Precio: \$ 3.000.000. 50 % facilidades.

7 cuadras en Ruta 7, a 300 mts. de la carretera, con locomoción, casa muy buena, galpón de material bueno, pozos manantial, 2 1/2 hect. viña plena producción, 300 durazneros, demás tierra vacía muy buena. Entrega a los 30 días. Precio: \$ 3.200.000.

Hay facilidades.

3 hectáreas, casa material, sobre Ruta 6, luz eléctrica, locomoción, campo vacío, entrega inmediata.

Precio: \$ 1.200.000. Facilidades.

Calle Carmelo R. González - Tel. 9 - SAUCE

TOCADISCOS!! VARIAS MARCAS  
EN RODINO HNOS. — SAUCE

### Dr. EUGENIO MEEROVICH

CIRUJANO - DENTISTA  
ODONTOLOGIA INTEGRAL

Atiende los días martes y jueves de 10 a 18 horas

Av. Artigas c/Montevideo (frente al consultorio del Dr. M. Rodríguez) SAUCE

### BUSCO CASA para ALQUILAR

CON COMODIDADES PARA  
OFICINA Y FLIA. DEL JUEZ

Ofertas al Juzgado de Paz 6.a Secc. de Sauce

●●● BICICLETAS  
Máquinas de Coser Importadas (6 meses para el pago)  
EN RODINO HNOS. — SAUCE